

我们必须争取同一切愿意和我们和平相处的国家，在互相尊重领土主权和平等互利的基础上，建立正常的外交关系。

智官方说阿连德总统五日要宣布「一件很重要的事」

智利官员说路透社报道

中智双方五日同时宣布建交

【路透社巴黎四日电】这里的智利大使馆官员今天说，预料智利将宣布承认中国。

一位官员说：“马上就会宣布。预计在本周，可能在明天，在圣地亚哥和北京同时宣布”。

智利和中国一直在巴黎进行有关恢复正常关系的谈判。智利方面参加谈判的是智利大使恩里克·伯恩斯坦一卡拉万特斯和他的几位亲密顾问。

眼下还得不到别的什么详细情况。

伯恩斯坦已在新年前夕离巴黎回国，将在智利外交部中任高职。

智利将是南美洲承认北京政府的第一个国家。

【美联社东京四日电】日本《朝日新闻》今天说，日本外务省一位官员说，智利在星期二（五日）将给共产党中国以外交承认。

这家发行量很大的报纸援引外务省这位要求不要透露姓名的官员的话说，他获悉智利政府将“注意到”北京对福摩萨（台湾）的主权要求。

这则消息说，智利将是继古巴之后拉丁美洲第二个同共产党中国建立外交关系的国家。

【法新社东京四日电】据日本外务省今天说，智利政府大概在星期二（五日）宣布承认人民中国。

智利同国民党中国是有外交关系的，据悉它在承认北京政权时，在对台湾政策方面，将采取同加拿大和意大利一样的公式。

【美联社圣地亚哥三日电】萨尔瓦多·阿连德总统将于星期二（五日）把他的办公室迁到瓦尔帕莱索港，一月份在那里办公。

那一天，阿连德将通过全国的电台和电视台向全国讲话，据他说，将宣布“一件很重要的事”。

尽管官方保持沉默，但报纸都一致认为，阿连德将宣布同共产党中国建立外交关系。

【法新社圣地亚哥二日电】共和国总统府新闻办公室的一位发言人今日说，萨尔瓦多·阿连德总统五日将在瓦尔帕莱索宣布一件重要的事。

合众国际社报道

加拿大总理特鲁多说

加希望扩大对外贸易以避免美经济控制

【合众国际社东京四日电】加拿大总理特鲁多今天对日本记者说，加拿大希望增多国际贸易的方面以避免美国的经济控制。特鲁多对日本《读卖新闻》记者说，“我们最大的困难在于确保（同美国的）密切和良好经济合作不变成同经济控制无法区别。”

“为了达到这个目的，我们设法鼓励我们自己的企业家寻求其他的资金来源，技术，市场以及供应来源。”

“我们希望他们确保加拿大的天然资源以尽可能会算的高度加工的形式输往一切外国市场。”

这位总理说，在这方面必须取得更大进展，

“如果我们要满足许多加拿大人的愿望的话，这些加拿大人虽然观点仍然是温和的，但是越来越坚持必须保持我们的特色和生活方式”。

特鲁多再次表示加将重新研究

加对美因挽救恢复我在联合国席位的提案的态度

【合众国际社东京四日电】加拿大总理特鲁多今天说，加拿大将“研究”它过去投票赞同共产党中国进入联合国问题要以三分之二多数票来决定

的这一政策。

加拿大总理特鲁多在东京的《读卖新闻》记者发表谈话时说，很重要的是中国同国际大家庭建立比过去较为密切的

【共同社东京二日电】注视中国局势的日本人士分析了中国的最新形势，据他们说，一九七一年北京将展开积极的外交活动。

他们说，现在由于文化大革命事实上已结束，而且第四个五年计划已开始，中国完全能够积极参与国际政治活动了。

在过去的几年里，中国的国际地位不断提高，目前的世界形势对北京非常有利。

在去年十月召开的联

大会议上，要求接纳北京进入联合国和把台湾（指蒋帮——本刊注）从这个世界组织中驱逐出去的一项提案，在联合国的历史上第一次以多数票获得通过。

同时，北京还赢得了两个强国——加拿大和意大利的承认。

据报道，还有一些欧洲国家，例如比利时，卢森堡和奥地利倾向于同北京建立外交关系。

中国今年也许能够在外交上打入拉丁美洲，例

如玻利维亚和秘鲁。它们去年第一次投票赞成接纳北京进入联合国。

非洲将是北京很可能在今年积极开展外交攻势的另一个地区。

曾经既拒绝承认北京又拒绝承认台湾的赤道几内亚，去年十月也决定同北京建交。

上个月埃塞俄比亚也跟着这样做了。

看来，中国现在似乎是尽可能地多交朋友。同任何对中国人民真正友好的人交朋友，这是毛泽东主席的教导。

迄今为止，中国成功地同欧洲和非洲以及其他一些相距遥远的和历史上同中国的关系并不密切的国家建立了正常关系，而在中国最重要的亚洲，在北京的外交活动中则几乎还是“没有触动过的地区”。

【本刊讯】英《每日电讯报》四日发表了该报外交记者写的一篇文章，题目是《北京的使节在初夏以前到波斯（即伊朗，下同——本刊注）》，全文如下：

预料波斯国王要在不久的将来承认共产党中国。人们满怀信心地预言北京和德黑兰最迟要在初夏互派大使。

无疑，这位国王对于在波斯湾西边活动的抱有不同政治目的的某些阿拉伯解放运动公开得到北京的有限支持深感不安。

因此，他似乎认为——尽管是错误地认为——在德黑兰驻有真正毛泽东的大使会使中国更难于支持持有反波斯态度的阿拉伯叛乱分子。

人们预料，承认北京是这位国王在取得波斯湾水域控制权的斗争中采取的第一批行动之一。在英国军队为最后撤出巴林和波斯湾其他国家做准备的同时，这个斗争正在开始。

这位国王正在研究一个文件。这个文件是他在几个星期前下令要国外的外交机构成员和波斯银行家起草的关于承认共产党中国的利弊的文件。

同样无疑的是，波斯的许多外交官认为，承认中国将会限制苏联在波斯和波斯湾越来越大的商业和政治势力。

而且，国王很想利用原会浪费掉的天然气在波斯建立大规模的石油化学工业。他认为，这样崭新和先进的工业所生产的化肥和其他产品会在中国找到最有利的市场。

【路透社巴黎三日电】法《快报》周刊今天报道，伊朗国王正在研究一个秘密文件，文件列出了承认大陆中国的利弊。

据报道，该文件说，采取这样一个行动将为伊朗的肥料和石油产品提供一个新市场，但是同时带来了在德黑兰建立中国大使馆所造成的“麻烦”，以及随之而来的和台湾（指蒋帮——本刊注）贸易的中断。

自从一九六二年九月老挝承认中国以来，还没有其它亚洲国家承认中国。

东南亚的几个国家被亲北京的共产党游击队闹的不得安宁，它们也许不可能同北京保持友好关系，即使是它们同北京建立了外交关系。

也许，和日本建立正常的关系的前景是最黑暗的。

由于佐藤和政府其他领导人已经表明，日本不会改变和台湾的关系，因此，可以保险地认为，只要佐藤还在当权，北京就不会期望日本和中国建立正常关系。

北京也许会把和日本改善关系的希望寄托在佐藤之后建立的政府上。

中国和美国改善关系的前景就象和日本改善关系的前景一样阴暗。

英法报报道刊

伊朗正在考虑同我建交

【本刊讯】香港二十六日消息：革命现代京剧彩色影片《智取威虎山》，从十二月二十五日起在香港六家影院隆重上映，受到广大爱国同胞的热烈欢迎。

观众热情赞扬这部影片闪烁着毛泽东思想的灿烂光辉，是祖国无产阶级文化大革命的丰硕成果，是毛主席革命文艺路线的伟大胜利。他们说，这部影片运来香港上映，是以毛主席为首，林副主席为副的党中央对香港同胞的亲切关怀，是香港同胞政治生活中的一件大喜事。爱国同胞们争相赶到影院观看，第一天观众即达三万六千多人。在放映过程中，观众不时迸发出一阵阵热烈的掌声和赞美声。远离市区的农民、渔民不顾路途遥远，喜气洋洋，一批又一批地赶到市区来观看。一位农民说：“《智取威虎山》是一出为我们工农拍摄的革命样板戏，所以我不能不先看。”

【本刊讯】香港《新晚报》十二月二十六日刊登一篇文章，报道香港工人、农民和爱国同胞观看彩色影片《智取威虎山》后的感想，全文如下：

老工人福伯说：“我活到这把年纪第一次看到这样好的影片”

我是个老工人，活到这把年纪，第一次看到这样好的影片，第一次看到中国人民解放军，他们真好。我虽然听人说过解放军好，但头脑里就如李勇奇初时那种想法差不多，认为不会好到那里去。不要笑我落后，我也是受过国民党军队压迫的，记得日寇打入中国那年，我还在乡下，一面逃避日寇的杀掠，一面躲避国民党军队的抢劫，我恨透那些军队，为甚么有日寇不去打，而专门欺侮老百姓。因此，当我听到杨子荣唱“普天下被压迫的人民都有一本血泪眼”时，我心里很激动，很有同感。

当我看到解放军替李勇奇母亲医病时，我立刻想到许多工友曾经对我说过：“现在解放军都能够替人治病救人”，又看到银幕上的解放军和气可亲的态度，及杨子荣的英雄气概，处处想着劳动人民，好像与劳动人民同一个心眼出发，那些解放军真是工农的子弟兵，是人民的军队呀！

农民林木说：“这出戏是真正为我们写的”

我是一个农民，看了《智取威虎山》之后，心里很激动。我们工农大众特别觉得它好的，是它将工农兵的形象树立起来。这出戏是真正为我们写的。

过去我们劳苦大众，在生活上受压迫，在舞台上亦一样受压迫。出现在舞台上的劳动人民，都是书童，丫环，奴婢。他们“一闻夫人叫，心肝突突跳。”上舞台的士兵，也是给帝王将相做布景板：“出就出先，死又死先，企就企侧边。”工农兵都处从属地位。

在《智取威虎山》里，劳动人民翻了身。雇农出身的杨子荣，始终站在正中，高于土匪军官。他在匪窟里讲到联络图时，使得座山雕满台转；献图之时，

資料:同我国建交国家(包括地区)和建交日期

亚洲国家 (包括地区)			美洲国家		
朝鲜民主主义人民共和国	1949 .10 .6		乌干达共和国	1962 .10 .18	
蒙古人民共和国	1 949 .10 .16		肯尼亚共和国	1963 .12 .14	
越南民主共和国	1950 .1 .18		刚果人民共和国(首都布拉柴维尔)	1964 .2 .22	
印度共和国	1950 .4 .1		坦桑尼亚联合共和国	1964 .4 .26	
缅甸联邦	1950 .6 .8		赞比亚共和国	1964 .10 .29	
巴基斯坦伊斯兰共和国	1951 .5 .21		毛里塔尼亚伊斯兰共和国	1965 .7 .19	
阿富汗王国	1955 .1 .20		赤道几内亚共和国	1970 .10 .15	
尼泊尔王国	1955 .8 .1		埃塞俄比亚帝国	1970 .11 .24	
阿拉伯叙利亚共和国	1956 .8 .1		欧 洲 国 家		
阿拉伯也门共和国	1956 .9 .24		古巴共和国	1 960 .9 .28	
锡兰	1957 .2 .7		加拿大	1970 .10 .13	
柬埔寨王国	1958 .7 .19		智利共和国	1971 .1 .5	
伊拉克共和国	1958 .8 .20		欧 洲 国 家		
老挝王国	1961 .4 .25		苏维埃社会主义共和国联盟	1949 .10 .3	
也门民主人民共和国	1968 .1 .31		保加利亚人民共和国	1949 .10 .4	
越南南方共和临时革命政府	1969 .6 .14		罗马尼亚社会主义共和国	1949 .10 .5	
非 洲 国 家			匈牙利人民共和国	1949 .10 .6	
阿拉伯联合共和国	1956 .5 .30		捷克斯洛伐克社会主义共和国	1949 .10 .6	
摩洛哥王国	1958 .11 .1		波兰人民共和国	1949 .10 .7	
阿尔及利亚民主人民共和国	1958 .12 .20		德意志民主共和国	1949 .10 .27	
苏丹民主共和国	1959 .2 .4		阿尔巴尼亚人民共和国	1 949 .11 .23	
几内亚共和国	1959 .10 .4		瑞典王国	1950 .5 .9	
马里共和国	1960 .10 .25		丹麦王国	1 950 .5 .11	
索马里民主共和国	1960 .12 .14		瑞士联邦	1950 .9 .14	
			芬当共和国	1 950 .10 .28	

香港爱国同胞喜看彩色影片《智取威虎山》

欢呼毛主席革命文艺路线取得伟大胜利

杨子荣居高临下，座山雕一群土匪俯首接图。这真是大快人心。毛主席使劳动人民在社会上翻了身，今天又在舞台上翻了身。

洋行职员钟国仁说：“影片不仅是做戏的‘样板’，同时也是做人的‘样板’。”

我是在洋行做职员的，在圣诞节前夕看了一场《智取威虎山》的京剧电影，使我觉得很有意思。

本来，我对京戏是毫无兴趣的，而对于革命样板戏也不懂得它的意义。我最初以为，革命样板戏，只是给那些做革命戏的人做样板，给那些做革命戏的人观看的，但当我看了这部电影之后，我才懂得“样板”这两个字的意义，那就是看革命戏，做革命人。

因此，我觉得，这部电影不仅是做戏的“样板”，同时也是做人的“样板”。

这部电影使我联想起，美国的色情电影和美国的生活方式，也是毒害香港青年的“样板”，年轻人看了便照办煮碗，因此本港的色情犯罪案件与日俱增。

革命现代戏非常好

——中国《红灯记》和《白毛女》观后

• (日) 赤野英治郎 •

【本刊讯】香港《文汇报》十二月二十二日译载日本演员东野英治郎在《日中文化交流》月刊上发表的一篇文章，摘载于下：

记得一九六五年我随日本新剧团一行到中国访问演出，在北京看到了刚刚出现在舞台的革命现代京剧《红灯记》。看完了以后，大家都交谈了对这个戏的感想，一致的看法是：“革命现代戏非常好。”

京剧的革命现代化，是中国人民的迫切要求，这次上演的结果，证明了人民喜爱这样的革命戏，希望多看这样的戏。

演戏只是为了少数人的娱乐是不对的。在新中国，舞台艺术具有社会的群众性和公共性。因此演戏本身并不是仅仅是一个演出的好坏问题，而是整个文化艺术为谁服务的问题，同政治，经济的阶级从属性是一样的。

林彪副主席在中共第九次全国代表大会的报告中说得很明白，京剧的革命现代化是在毛主席的号召下，作为文化革命前夕最先着手革命的对象。

由此可知，中国对文化艺术的改革——使之适合新社会的需要，是和对政治，经济工作同样重视的。

我们还在中国看过革命现代芭蕾舞剧《白毛女》。在中国，芭蕾这个欧洲古典的舞蹈形式，已经民族化了，改革得非常好，令人感奋。中国依照“洋为中用”的方针，把西洋的舞蹈形式完全民族化，变成了“中国的芭蕾”。“洋为中用”这四个字异常简洁，但却含有巨大的意义。从芭蕾舞剧《白毛女》的出现舞台，有力地体现出这个方针的正确。

民族性这个问题在日本也须要仔细地加以考虑。我是日本新剧演员，我感到日本新剧界最重要的，就是要由日本人演出

我也联想起，目前香港的黄，赌，毒这样多，这就是当局怀改政策所给予我们的“样板”，这个“样板”真累人不浅。我以前在圣诞节假期的时候，忙于开通宵的“圣诞节狂欢舞会”，现在看戏之后，使我觉得这类的“狂欢舞会”也是对我们有害的“样板”，以后我不再参加了。

大学生梁大卫说：“经过文化大革命，文化艺术真正放出灿烂的光彩”

我是个大专学生，由于受迷雾的阻隔，我较少接触到真理的阳光。祖国的文化大革命，我受了谣言的蒙骗，不能理解。后来南京长江大桥的建成，人造卫星的发射成功，使我明白文化大革命是促进了生产建设。但在文化方面是怎样呢？我仍然有不少疑惑。

看了《智取威虎山》后，我完全信服了。经过文化大革命，文化艺术真正放出灿烂的光彩。这一套影片，无论是剧情，音乐，拍摄，演技，服装，都是我看戏以来从未见过的。就拿剧情说，它进展的节奏，起伏是紧扣心弦的。很多细致的地方，早就作了伏笔。整个剧情，曲折而令人相信，而且都是有目的性，都为突出主角杨子荣，手法很利落。文化大革命，不是破坏了文化，是真的使文化得到革命创新。

◇ ◇
日本的现代剧。要更多的创作，演出有意义的现代剧。中国人民群众所追求的民族性，对于日本来说，我认为应当把它看作是一个根本的问题，仔细地玩味，并发扬日本自己舞台艺术的民族性。

一年前，在苏联，东欧各国旅行中，我感觉不到像新中国人民那样的生气蓬勃的干劲，那样令人感动的伟大的人民的力量。像中国那样物价稳定，生活必需品，副食品供应的丰富，在东欧，在苏联都看不到。东欧国家的百货商店陈列出来的商品不及中国百货商店的三分之一，而物价之昂贵，食物之粗糙，相形之下，我感觉到中国的物价是便宜过头了。

中国的前途无论是政治上，经济上或者是文化艺术上，都展示出光辉的远景。

挪威王国	1954 .10 .5
南斯拉夫社会主义联邦共和国	1955 .1 .2
法兰西共和国	1964 .1 .27
意大利共和国	1970 .11 .6

同我国互派代办的国家	
英国	1954 .6 .17
荷兰王国	1954 .11 .19
附：同我国原已建交，后又断交，闭馆或暂时中断外交关系国家	
印度尼西亚	1950 .4 .13
(1967年10月9日和10月23日印尼宣布关闭驻华使馆，并无理要求10月30日以前，中国政府关闭中国驻印尼使，领馆)	
加纳	1960 .7 .5
(1966年10月20日加纳宣布中断两国外交关系)	
刚果共和国(首都金沙萨)	1961 .2 .20
(1961年9月18日我政府决定撤回驻刚使馆和暂时中止外交关系)	
布隆迪	1963 .12 .23
(1965年1月29日布隆迪宣布暂时中止两国外交关系)	
突尼斯	1964 .1 .10
(1967年9月26日我外交部声明关闭我驻突使馆)	
达荷美	1964 .11 .12
(1966年1月3日达荷美宣布终止中，达两国外交关系)	
中非共和国	1964 .9 .29
(1966年1月6日中非共和国宣布断绝中非和我国的外交关系)	

拉美国家联合起来反对美帝的控制和剥削

安第斯条约领导委员会会议闭幕

会议通过多项维护民族独立发展民族经济的重要措施；委员会主席说：“发展中的国家已经显示它们能够确定和掌握自己的命运。”

【合众国际社利马三十一日电】安第斯五国今天结束了“拉丁美洲史无前例的最重大的集体商谈”，在会上通过了这个小地区一体化体系的最重要措施。

这些措施中有从对待外资的共同条例到免除关税计划，大部分措施从明日起生效，其余的明年内生效。

卡塔赫纳条约领导委员会（这是由玻利维亚，哥伦比亚，智利，厄瓜多尔和秘鲁的特全权代表组成的安第斯条约的最高机构）今日早晨结束了它的第三次特别会议。将近一百二十人，其中有正式代表，临时代表和专家班子，从十四日到今天，举

行了漫长的会议。在会上通过了下列事项：

——在安第斯地区对待外国投资的共同条例，这个条例规定了应该对外资采用的起码条件，将在今后六个月内生效。

——成立计划，货币和兑换，资金，财政政策和外贸五个多国委员会，以便于协调经济和社会政策和协调安第斯国家的发展计划。

——保留给地区工业发展计划的产品的名单。

——将于一九七一年二月二十八日完全免除税收的，小地区国家不生产而且不保留给地区工业发展计划的产品的名单。

——不包括在上述计划中的，在今后十年中将

逐步免除税收的产品的名单。

——一九七一年二月二十八日将全部免除税收的，保留给玻利维亚和厄瓜多尔生产以利于生产该产品的国家的产品的名单。

——一九七一年一月一日起将全部免除税收的以利于玻利维亚和厄瓜多尔的产品名单。

——将对非成员国的进口采取的共同最低税率，将从一九七一年十二月三十一日起开始实行。

该委员会主席胡安·索马维亚在中午宣布，“在十七天中，安第斯国家达成了许多信占卜的人认为不可能作出的基本决议。”

他说：“发展中的国家已经显示它们能够执行和承担协议，能够确定和掌握自己的命运。”

该委员会的这位年青领导人指出，在这次会议上“产生了小地区的特性”，并说，这次会议是“拉丁美洲有史以来最有意义的一次会谈。”

他说，委员会通过的对待投资的共同条例目的不是要排除外国投资，而是指出了这些国家认为对保护本国利益所必需的标准。索马维亚强调这些会议上无拘无束的气氛，他指出，这创造“一种新式的外交”，不同于传统的谈判形式。

安第斯条约技术委员会的负责人费利佩·萨拉萨尔·桑托斯也说，就共同条例达成的协议是“历史上独一无二的事件”。

他还强调这次刚结束的会议的重要意义，他指出有三条理由：

【拉美社利马一日电】由哥伦比亚，厄瓜多尔，秘鲁，玻利维亚和智利组成的地区市场从今天起开张，玻利维亚的六十三种产品和厄瓜多尔的五十一产品在市场上免税。

这个决定是昨天由安第斯条约委员会宣布的。

在作出的二十一个决议中，最重要的一个是对外国资本采取共同措施的决议（禁止在公用事业部门投资，利润汇出限制在百分之十四，强迫外国企业改为本国占大部分股份的合营企业）。

【法新社利马三十一日电】安第斯五国今天公布了一个具有历史性的共同对待外国资本的条例，这个条例是为了将外国企业逐步置于本国资本家的控制和领导之下。

这一措施把主要的经济活动领域保留给安第斯国家的投资者，而把外国企业可以汇出的利润限制为每年百分之十四。

这个条例将在六个月之后生效，共包括五十五条，九项临时规定，两个有关审定，登记和控制外国资本的附件，以及执行工业产权的准则的条例所包括的规定。这个条例是世界上作为经济共同体的文件作出的第一个条例，它规定，将不准外国资本直接在现有企业能适当满足的部门中投资。

也不允许购买本国投资者拥有的股票，除非为了避免破产，事先经有关机构批准，只要买主保证在不超过十年内把他的股票重新出售。

同时，公用事业，保险，商业银行，国内运输，出版，商业电台，电视台，报纸，杂志和从事于国内产品贸易的企业都禁止外国投资。

在这个地区现有外国银行自明年七月份算起，三年后停止接受本地的存款。

目前在国内运输，出版和各种宣传机构经营的外国企业将变成本国企业，从本条例生效日起不超过三年内把它们的股票的百分之八十卖给本国投资者。

文件又说，只有本国企业和安第斯成员国的混合企业以及正逐渐变成本国企业或混合企业的外国企业生产的产品，可以享受免除关税计划的好处。

在这些国家中现有的外国企业为了享受这些好处，应在这个条例生效后的三年内逐步变为本国企业或混合企业。

禁止外资在公用事业等部门投资 利润汇出限制在百分之十四 外国企业限期改为本国企业或合营企业等等

安第斯条约五国公布限制外资共同条例

英刊说智、秘、玻形成一个新的联盟 三国认为必须采取联合行动以摆脱美国控制

【本刊讯】英【论坛】周刊一日刊登一篇报道，标题是【拉丁美洲：一个争取真正进步的新的联盟】。摘要如下：

据报道，玻利维亚，智利和秘鲁政府，根据一项对美国在拉丁美洲活动的“煽动感情的调查”，一致认为，必须采取强有力的联合行动，使他们的国家摆脱美国的控制。

这项调查是经济学家米格尔·维翁切克进行的，据拉美社专稿说，它证实，安第斯条约地区的百分之七十五的制造业和银行部门被美国控制着，它透露，在一九五〇年和一九六七年之间，美国在拉丁美洲（古巴除外）投资不到四十亿美元，而攫取的利润几乎达到一千三百亿美元。并且它提出一项六点计划改变这种局面。

新的组织。

【本刊讯】瑞典【晚报】三日以【智利的社会主义政策反对美国的霸权】为题发表评论如下：

大多数拉丁美洲国家是由反动军事独裁者当权，他们残酷地镇压一切反对派，坚持推行有利于富人和特权阶级的经济和社会政策。这些国家北部的大邻国美国，背后积极向这些政权提供军事和经济援助，并在必要时直接进行军事干预，以阻止人民的解放运动。

阿连德的政治纲领，自然受到智利特权阶级的怀疑和反对，更不用说受到有钱有势的大地主的反对了。这些大地主占有约百分之八十的耕地。前总统弗雷实行的土地改革，就是由于他们准备进行武装反抗而失败的。而阿连德现在却把土地改革作为

自己最重要的任务之一。

阿连德还打破了拉美国家受美国操纵的对古巴，中国和欧洲共产党国家的政策。

对华盛顿来说，一件麻烦的事情是，阿连德是通过议会完全正当的途径当选的，并受到要求一个更合理社会的大多数人民的拥护。

在一旦发生反对阿连德的右派政变的情况下，美国直接干预的危险是不能排除的。然而看来更现实的是，美国已经开始的经济压力，将使阿连德面临新的困难。

阿连德任总统只有很短一段时间，但是他的政治纲领对改变和改善智利广大阶层人民的状况赋与了真正的希望。全世界都在注视着这一政策将怎样发展和美国将会作出什么反应。

这是第一次共同通过一个对待外国投资的共同条例，以前从未采取过同一些不发达国家（如同玻利维亚和厄瓜多尔）合作的措施，“这是第一次由一些政治，经济和思想意识制度不同的国家开始组成超过共同市场的东西：真正的经济联合。”

索马维亚说：“在昨天之前，这还是一个设想，今天已开始变成了现实。”

【法新社利马三十一日电】五个安第斯国家今天决定，变成一个真正的经济联盟和执行一个雄心勃勃的工业生产计划，以代替很大一部分外国的进口。

安第斯国家的进口，估计为二十八亿美元，预料，通过这项工业发展计划，这个数字减少到十六亿美元。

厄瓜多尔总统说不能赶跑外国资本 但也不能让外资吞食掉自己的国家

【美联社基多三十一日电】贝拉斯科·伊瓦拉总统说：“我们不能赶跑外国资本，但是也不能让外资吞食掉我们的国家。”

他说：“我认为厄瓜多尔参加安第斯条约的决定是正确的。由于国家的

尊严和民族的利益，厄瓜多尔不能留在这个南美经济运动之外。”

贝拉斯科说：“玻利维亚和厄瓜多尔经济发展比较落后，因此这两个国家完全有权给予外国资本以某些鼓励，这些鼓励在其他国家不是必需的。”

智利人民联盟即将召开全国会议

【法新社智利圣地亚哥一日电】人民联盟全国委员会今天通知，将于一月八日、九日和十日召开有全国基层代表团参加的全国会议。

一个领导人今天说，这次会议是为了采取各种措施，以便统一人民联盟的行动以支持人民政府已经采取的和将要采取的措施。

今天公布的会议通知书有以下几点：

（一）人民联盟的任务

（二）动员群众和统一人民联盟的行动

（三）支持萨尔瓦多，阿连德总统的政府

（四）人民联盟对下次市议会选举的统一竞选

（五）在各级建立人民联盟

（六）关于政府主旨政策的报告

（七）经济政策

（八）土地政策

（九）动员计划

（十）住房

（十一）公共工程

（十二）教育

（十三）卫生

（十四）家庭

（十五）内政

【塔斯社莫斯科四日电】智利公共工程和运输部长在新年时对《真理报》驻圣地亚哥记者谈到人民联盟政府两个月工作的总结时指出，在智利的历史上还没有一个内阁在六十天内做到人民政府所做的百分之十的事情。

他说，在竞选运动时期，我们宣布了四十条措施，答应在掌握政权后马上就实现这些措施。现在不仅这些诺言兑现了，而且我们正沿着实现人民联盟的纲领这条路继续前进。

这位部长说，消灭失业现象现在是我们的基本任务之一。

在智利有三十多万人失业，公共工程和运输部已经使八千人得到工作。在一月份还有七千人参加工作，仅就他领导的这个部来说，在上半年，就将有三万人获得工作。还有同样多的人将通过住房和市政建设部获得工作。

阿连德总统年终讲话

【美联社洛塔三十一日电】阿连德总统今日辞旧迎新，他对来年的主要希望是：智利在经济上取得独立和在政治上取得真正的主权。

总统向武装部队致敬，他说，武装部队的“态度是个典范，表明武装部队严格尊重宪法和大多数人民的意愿”。

他警告说，他的政府将彻底粉碎国际上损坏我们形象的人搞的阴谋。

形象的人搞的阴谋。

在去年十二月安第斯条约委员会的一次会议期间，这个左翼集团在三个重要问题上达成协议：一，外国资本必须限制在不同国家投资竞争的部门；二，外国子公司在收回投资和取得“合理的”利润之后，必须收归国有；三，外国在国家公司的投资中只能占少数股份。

美国在进行反击，国务院的外交官员们一直在设法劝说哥伦比亚和厄瓜多尔脱离安第斯条约和建立一个包括委内瑞拉在内

美 报 刊 载
英 记 者 文 章

《波兰：不仅仅是高昂的价格》

文章评论波兰人民的革命风暴，说波工人阶级迸发出像火山爆发似的怒火，显示了自己的力量；他们不是为了生存，而是为了对自己的命运有发言权而战斗

【本刊讯】美【洛杉矶时报】十二月二十七日刊登英【观察家报】记者阿谢森的一篇文章，题为《波兰：不仅仅是高昂的价格》，摘要如下：

波兰的工人阶级迸发出了像火山爆发似的令人可怖的怒火，从而显示了他们的力量。有许多人死去。

但是，这不是一场“反对共产主义的暴乱”，不是一次像波兰历史上一些大起义那样的民族起义。

据报道，捣毁格但斯克党部的人群唱着【国际歌】，这是关键所在。

为什么收入比较高的格但斯克造船厂的工人率先起来造反呢？一九五六年波兹南发生的震撼了整个东欧，带来了波兰的十月，间接地也造成了匈牙利惨案的凶猛的骚乱，是为面包而大吵大嚷的一些绝望的人的闹事。

格但斯克和什切青则是另一回事。在那里，人们上街不是为了生存而战斗，而是为了在劳动中对自己的命运有发言权而战斗。

波兰正处在重大经济改革的边缘。像匈牙利，东德，保加利亚以及一九六八年八月以前的捷克斯洛伐克一样，它正设法使工厂更加有利可图，对市场更为敏感。从一月一日起，将实行工厂奖金的新制度，目的在于奖励效率高的工业，惩处效率低的。

同匈牙利相比，这些步子不大；政府对于把党的中央权力“让”给经理人员是神经过敏的。但是，几个月来，波兰老百姓怀疑，这种“刺激”实际上意味着削减工资，或者甚至意味着在许多工厂中丢失工作。

物价大幅度上涨使得（对政府的）不信任就象漫边的茶杯又加上一滴水而外溢那样爆发了。还可以加上其他的原因：波兰群众和他们的领导人之间长期往往缺乏信任，波兰民警在面临自发的麻烦时作出致命的过份厉害的反应。

但是，还有些原因更为深刻。

在整个东欧，一个新阶级正在表现出来。虽然

传统的共产党人不大可能承认，这个阶级恰恰是工人阶级。

在工厂里做工，驾驶卡车，挖掘煤矿的人，在战后获得了公民权和安定的生活，在斯大林主义制度统治下被吹捧得上天了（以及被剥削得成了皮包骨），开始觉得他们得照自己的意思行事了。

造成这种局面的原因，不完全是政治上的——长期来进行把持的党的官僚远离了他们曾经充当过其“先锋队”的那个阶级；当政府着手执行经济改革计划时对于工人来说，这是一种新情况。

在东欧萌发的所有“新经济样本”都有其共同特点。它们都想通过实行赢利和亏损来提高生产率。

它们都希望逐步地使价格按照市场供应情况涨跌。

陈旧的，在某种程度上是舒服的工厂，大批劳力享有彻底的职业保障的，这些内部救济院，在那里，谁也不去作过份的努力，也不过问产品是否为

人需要，这一切都将消失。

谁受损失？有些工厂将关门，有些工人将成为“领取不足工资的”人。商店的价格将开始上涨；旧有的“社会主义”的补贴将取消。这种令人可怖的不安定的前景将摆在男男女女的面前，而他们的工会不是独立自主的，只是党的机器以上传达任何变动法令的一个“传送带”。

既然波兰党首脑哥穆尔卡被解职了，西伦凯维兹总理被调去担任大半是礼仪性的主席职务，真正的问题是：

在这以后，共产党如何能够再度成为一个工人的党？领导怎么会如此严重地不了解公众的情绪？以及，最后，谁赞成经济改革？

它通过向专家和知识分子提供更大的政治自由并不能引诱他们。它也不能吸引工人，工人担心它将使他们处于无防御的地位。

得不到这些集团的坚定的忠诚，统治着波兰的人们能取得什么呢？

【本刊讯】日本【产经新闻】十二月二十四日刊登了该报驻华沙特派记者泽英武发回的一条消息，题目是《市民对“政变”反应冷淡——波兰之行》，文如下：

二十三日清晨，记者从西德的波恩乘火车到了华沙。从记者看到的以及接触到的华沙街道和群众的外表来看，没有直接地感觉到波罗的海沿岸城市的暴动和政变的紧张气氛。莫如说记者感觉到的是那里的经济混乱，和国民无秩序状况的暗流，靠新政权来建设波兰，是否果真能走上轨道？有许多事情使人们产生疑问。

记者到达华沙火车站的时候，最先向我打招呼的是一个站在月台上买黑市美元的人。候车室里群集着的人沉默不语，造成了一种奇怪的气氛。

等候出租汽车的人们排成了长队。然而，马上有一个年青人来到面前把我领进了他自家用的汽车。当然到达旅馆的草费是要付美元的。途中，在车子里也纠缠不休地央求兑换黑市美元。行市是，一美元换一百个兹罗提，是为旅行者规定的官定比价的五倍。

如果用西方货币付给旅馆看门人小费，那么就在一切方面都受到最大的照顾。旅馆前面停着许多出租汽车，都是专为赚美元的。二年前以前，访问这个城市的时候，兑换黑市美元的现象也不是没有看到，可是，现在凡是有西方的外国人的地方，兑换黑市美元都是毫不顾忌地公开搞的，横行无阻。

出租汽车司机以有西方的香烟，毛衣等而自豪。当问到“由于这次政变是否有了什么希望？”时，一个司机耸耸肩说：“一路货”。

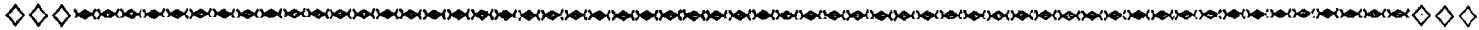
商店物品的种类比过去稍有增加，生活状况也不是没有改善。但是，同西方的比较，自不必说，同东德和捷克等同样的社会主义伙伴之间的差距所造成的不安，也可以说以这次格但斯克暴动而爆发出来了。第一书记盖莱克就任的时候向国民肯定说，他坦率地承认国民有不满。党，政府首脑之间的混乱是明显的。只要政府，党的首脑不认真努力地同国民对话，就很难想象国民的不满会这样平息下去。

自日本
波报道者

波兰经济混乱

人民对波修强烈不满

一位出租汽车司机说波修新老班子同是一路货



美记者报道罗马尼亚国内情况

说罗在经济管理方面仍强调中央的计划和控制，怀疑在匈、波受到鼓励的私人企业；生活方面不让搞奇装异服，不许西方摇摆舞团入境

【本刊讯】【美国新闻与世界报道】十一月九日刊登了该刊记者罗伯特·黑格访问匈牙利，罗马尼亚和保加利亚后写的一篇通讯，题为《铁幕后边现在过得怎么样？》，其中谈了在罗马尼亚的见闻，摘要如下：

布加勒斯特是齐奥塞斯库这个严厉的共产主义统治者不断进行走钢丝表演的中心。在外交事务上他是独立的，在某些情况下不把莫斯科放在眼里。但是在国内，齐奥塞斯库的统治接近苏联式的控制。

政府可能在设法同西方友好。

但是，凡是个人设法实行这种政策的罗马尼亚人却会碰到麻烦。

齐奥塞斯库曾经采取过一个不寻常的行动，一度放宽了去西方旅行的限制。当逃跑率猛增的时候，马上重新实行了严格控制。

这里的西方外交官抱怨，无法同任何罗马尼亚人交朋友。东方集团其他国家（指受苏修控制的东

欧国家——本刊注）的共产党官员也有同样的经验。

在外交方面，齐奥塞斯库脱出常规同俄国的敌人和对手保持关系。罗马尼亚是同共产党中国友好的除阿尔巴尼亚以外的欧洲唯一的共产党国家。

尼克松总统和前法国总统戴高乐在布加勒斯特都受到过红地毯优待。齐奥塞斯库三年前承认了西德——其他任何一个卫星国迄今还不故作这样的事。

罗马尼亚对外贸易的五分之四一向是同共产党国家作的生意。现在，贸易中的一半是同西方进行的。

齐奥塞斯库的微妙任务是巧妙地办事，不越出界限，从而不挑起俄国人采取军事行动。

齐奥塞斯库在国内实行的严厉的政策也许是他最好的护身符。他并没有犯允许公开的反对派发展到使党的控制受到威胁的程度这样的错误。

不管在什么城市同人谈话，都可以听到人们抱

怨经常缺肉的情况。政府怪春季的洪水淹没了二百多万英亩土地，淹死了约三万头牲畜。但是许多人怀疑利用洪水来遮盖事实，以便减少国内肉食的供应，政府就能履行出口义务。

洪水使经不起损失的经济遭到了一次严重挫折。虽然新近同非共产党国家建立了联系，罗马尼亚仍然落后于西方多年，在消费品生产方面尤其如此。

商店橱窗陈列的一些产品，同西欧在刚过第二次世界大战以后出售的商品相似。

消费品项目在罗马尼亚的办事计划中并没有排在很优先的地位。

罗马尼亚的统计列出了给人印象深刻的工业生产增长率，这主要可由开始时的基数非常低这一事实来解释。但是在那些数字背后，并没有什么真正的力量来驱使改善经济并使之现代化。

齐奥塞斯库政权仍然很怀疑在匈牙利，波兰正受到鼓励，在东德一直允

许的那种私人企业。过去三年期间，政府实际上没有向私人发放允许开业的执照。

唯一的灵活之处在于农业，在那方面，个体农民被允许耕种山脚边缘的土地。但是，这些农民种的地为这个国家的耕地的百分之四，生产的土豆和蔬菜却占罗马尼亚的百分之十一。

布加勒斯特的官僚们无动于衷。他们同以前一样管理经济——强调中央的计划和控制。

膝上裙和男子留长发在罗马尼亚并没有地位。边境上的官员给蓄长发的来客剪了发之后才允许他们入境，这些边境官员已经以此出了名。有一阵子，西方的风尚在这里曾受人欢迎。后来，共产党青年组织来管了。他们在大街上抓捕蓄长发者和奇装异服者，当场剪去他们的头发，把膝上裙剪成碎片。这样的时髦风气对于这个政权已不是一个问题了。

当局对现代音乐也感到不快。一个脍炙人口的西方的歌舞团最近曾在罗马尼亚演出，青年人当时狂热到几乎要发生骚乱的程度。

罗马尼亚政府事后悄悄转告西方各国大使馆，再不许摇摆舞歌舞团入境。

罗文
克报事

罗马尼亚在国际舞台上

说波德纳拉希等访华作为新的篇章载入了罗中兄弟友谊的史册

【本刊讯】布加勒斯特消息，罗马尼亚【火花报】十二月三十一日发表一篇文章，题为《罗马尼亚在国际舞台上》。

文章说：我们怀着喜悦和满意心情跨入新的一年，跨入新的五年计划和新的十年。罗马尼亚在内外政策方面取得了振奋人心的丰硕成果。可以无误地说，我国在国际舞台上的活动从来没有象一九七〇年这样如此积极和享有威信。

我国代表同社会主义国家的代表进行了多次高级会晤，访问和交换观点，双边和多边接触。尼·齐奥塞斯库同志参加了庆祝列宁诞生一百周年活动，五月份对苏联进行最高级访问和同勃列日涅夫同志率领的苏联代表团举行的会谈，然后由柯西金同志率领的苏联党政代表团趁签订新的罗苏友好、合作和互助条约的机会对罗进行的访问，这一切使之得以进行有益的和富有成果的交换意见，有助于加深相互谅解，有助于寻求扩大两党、两国和两国人民之间友好合作的新的可能性。

波德纳拉希同志和我国其他代表对中华人民共和国进行了访问，他们受到了毛泽东同志的接见，并同其他中国党政领导人进行了会谈。这些访问作为新的篇章载入兄弟友谊的史册。

这些会见表明了我们两党和两国之间传统的友好联系以及要继续发展这种联系的决心。

罗中经济关系今年比去年大约增长百分之三十，中国给罗提供的重要无息贷款将使这种关系得到鼓舞。

文章在重申了罗对外政策的原则后说，“维护这些原则，就要反对强权政治，反对以武力相威胁，霸权和发号施令的政策，坚决主张通过政治途径，通过谈判，讨论和会谈来解决争端问题，发展正常关系。”

美 报 刊 载
英 记 者 文 章

《波兰：不仅仅是高昂的价格》

文章评论波兰人民的革命风暴，说波工人阶级迸发出像火山爆发似的怒火，显示了自己的力量；他们不是为了生存，而是为了对自己的命运有发言权而战斗

【本刊讯】美【洛杉矶时报】十二月二十七日刊登英【观察家报】记者阿谢森的一篇文章，题为《波兰：不仅仅是高昂的价格》，摘要如下：

波兰的工人阶级迸发出了像火山爆发似的令人可怖的怒火，从而显示了他们的力量。有许多人死去。

但是，这不是一场“反对共产主义的暴乱”，不是一次像波兰历史上一些大起义那样的民族起义。

据报道，捣毁格但斯克党部的人群唱着【国际歌】，这是关键所在。

为什么收入比较高的格但斯克造船厂的工人率先起来造反呢？一九五六年波兹南发生的震撼了整个东欧，带来了波兰的十月，间接地也造成了匈牙利惨案的凶猛的骚乱，是为面包而大吵大嚷的一些绝望的人的闹事。

格但斯克和什切青则是另一回事。在那里，人们上街不是为了生存而战斗，而是为了在劳动中对自己的命运有发言权而战斗。

波兰正处在重大经济改革的边缘。像匈牙利，东德，保加利亚以及一九六八年八月以前的捷克斯洛伐克一样，它正设法使工厂更加有利可图，对市场更为敏感。从一月一日起，将实行工厂奖金的新制度，目的在于奖励效率高的工业，惩处效率低的。

同匈牙利相比，这些步子不大；政府对于把党的中央权力“让”给经理人员是神经过敏的。但是，几个月来，波兰老百姓怀疑，这种“刺激”实际上意味着削减工资，或者甚至意味着在许多工厂中丢失工作。

物价大幅度上涨使得（对政府的）不信任就象漫边的茶杯又加上一滴水而外溢那样爆发了。还可以加上其他的原因：波兰群众和他们的领导人之间长期往往缺乏信任，波兰民警在面临自发的麻烦时作出致命的过份厉害的反应。

但是，还有些原因更为深刻。

在整个东欧，一个新阶级正在表现出来。虽然

传统的共产党人不大可能承认，这个阶级恰恰是工人阶级。

在工厂里做工，驾驶卡车，挖掘煤矿的人，在战后获得了公民权和安定的生活，在斯大林主义制度统治下被吹捧得上天了（以及被剥削得成了皮包骨），开始觉得他们得照自己的意思行事了。

造成这种局面的原因，不完全是政治上的——长期来进行把持的党的官僚远离了他们曾经充当过其“先锋队”的那个阶级；当政府着手执行经济改革计划时对于工人来说，这是一种新情况。

在东欧萌发的所有“新经济样本”都有其共同特点。它们都想通过实行赢利和亏损来提高生产率。

它们都希望逐步地使价格按照市场供应情况涨跌。

陈旧的，在某种程度上是舒服的工厂，大批劳力享有彻底的职业保障的，这些内部救济院，在那里，谁也不去作过份的努力，也不过问产品是否为

人需要，这一切都将消失。

谁受损失？有些工厂将关门，有些工人将成为“领取不足工资的”人。商店的价格将开始上涨；旧有的“社会主义”的补贴将取消。这种令人可怖的不安定的前景将摆在男男女女的面前，而他们的工会不是独立自主的，只是党的机器以上传达任何变动法令的一个“传送带”。

既然波兰党首脑哥穆尔卡被解职了，西伦凯维兹总理被调去担任大半是礼仪性的主席职务，真正的问题是：

在这以后，共产党如何能够再度成为一个工人的党？领导怎么会如此严重地不了解公众的情绪？以及，最后，谁赞成经济改革？

它通过向专家和知识分子提供更大的政治自由并不能引诱他们。它也不能吸引工人，工人担心它将使他们处于无防御的地位。

得不到这些集团的坚定的忠诚，统治着波兰的人们能取得什么呢？

【本刊讯】日本【产经新闻】十二月二十四日刊登了该报驻华沙特派记者泽英武发回的一条消息，题目是《市民对“政变”反应冷淡——波兰之行》，文如下：

二十三日清晨，记者从西德的波恩乘火车到了华沙。从记者看到的以及接触到的华沙街道和群众的外表来看，没有直接地感觉到波罗的海沿岸城市的暴动和政变的紧张气氛。莫如说记者感觉到的是那里的经济混乱，和国民无秩序状况的暗流，靠新政权来建设波兰，是否果真能走上轨道？有许多事情使人们产生疑问。

记者到达华沙火车站的时候，最先向我打招呼的是一个站在月台上买黑市美元的人，候车室里群集着的人沉默不语，造成了一种奇怪的气氛。

等候出租汽车的人们排成了长队。然而，马上有一个年青人来到面前把我领进了他自家用的汽车。当然到达旅馆的草费是要付美元的。途中，在车子里也纠缠不休地央求兑换黑市美元。行市是，一美元换一百个兹罗提，是为旅行者规定的官定比价的五倍。

如果用西方货币付给旅馆看门人小费，那么就在一切方面都受到最大的照顾。旅馆前面停着许多出租汽车，都是专为赚美元的。二年半以前，访问这个城市的时候，兑换黑市美元的现象也不是没有看到，可是，现在凡是有西方的外国人的地方，兑换黑市美元都是毫不顾忌地公开搞的，横行无阻。

出租汽车司机以有西方的香烟，毛衣等而自豪。当问到“由于这次政变是否有了什么希望？”时，一个司机耸耸肩说：“一路货”。

商店物品的种类比过去稍有增加，生活状况也不是没有改善。但是，同西方的比较，自不必说，同东德和捷克等同样的社会主义伙伴之间的差距所造成的不安，也可以说以这次格但斯克暴动而爆发出来了。第一书记盖莱克就任的时候向国民肯定说，他坦率地承认国民有不满。党，政府首脑之间的混乱是明显的。只要政府，党的首脑不认真努力地同国民对话，就很难想象国民的不满会这样平息下去。

自日本
波报道者

波兰经济混乱

人民对波修强烈不满

一位出租汽车司机说波修新老班子同是一路货



美记者报道罗马尼亚国内情况

说罗在经济管理方面仍强调中央的计划和控制，怀疑在匈、波受到鼓励的私人企业；生活方面不让搞奇装异服，不许西方摇摆舞团入境

【本刊讯】【美国新闻与世界报道】十一月九日刊登了该刊记者罗伯特·黑格访问匈牙利，罗马尼亚和保加利亚后写的一篇通讯，题为《铁幕后边现在过得怎么样？》，其中谈了在罗马尼亚的见闻，摘要如下：

布加勒斯特是齐奥塞斯库这个严厉的共产主义统治者不断进行走钢丝表演的中心。在外交事务上他是独立的，在某些情况下不把莫斯科放在眼里。但是在国内，齐奥塞斯库的统治接近苏联式的控制。

政府可能在设法同西方友好。

但是，凡是个人设法实行这种政策的罗马尼亚人却会碰到麻烦。

齐奥塞斯库曾经采取过一个不寻常的行动，一度放宽了去西方旅行的限制。当逃跑率猛增的时候，马上重新实行了严格控制。

这里的西方外交官抱怨，无法同任何罗马尼亚人交朋友。东方集团其他国家（指受苏修控制的东

欧国家——本刊注）的共产党官员也有同样的经验。

在外交方面，齐奥塞斯库脱出常规同俄国的敌人和对手保持关系。罗马尼亚是同共产党中国友好的除阿尔巴尼亚以外的欧洲唯一的共产党国家。

尼克松总统和前法国总统戴高乐在布加勒斯特都受到过红地毯优待。齐奥塞斯库三年前承认了西德——其他任何一个卫星国迄今还不故作这样的事。

罗马尼亚对外贸易的五分之四一向是同共产党国家作的生意。现在，贸易中的一半是同西方进行的。

齐奥塞斯库的微妙任务是巧妙地办事，不越出界限，从而不挑起俄国人采取军事行动。

齐奥塞斯库在国内实行的严厉的政策也许是他最好的护身符。他并没有犯允许公开的反党派发展到使党的控制受到威胁的程度这样的错误。

不管在什么城市同人家谈话，都可以听到人们抱

怨经常缺肉的情况。政府怪春季的洪水淹没了二百多万英亩土地，淹死了约三万头牲畜。但是许多人怀疑利用洪水来遮盖事实，以便减少国内肉食的供应，政府就能履行出口义务。

洪水使经不起损失的经济遭到了一次严重挫折。虽然新近同非共产党国家建立了联系，罗马尼亚仍然落后于西方多年，在消费品生产方面尤其如此。

商店橱窗陈列的一些产品，同西欧在刚过第二次世界大战以后出售的商品相似。

消费品项目在罗马尼亚的办事计划中并没有排在很优先的地位。

罗马尼亚的统计列出了给人印象深刻的工业生产增长率，这主要可由开始时的基数非常低这一事实来解释。但是在那些数字背后，并没有什么真正的力量来驱使改善经济并使之现代化。

齐奥塞斯库政权仍然很怀疑在匈牙利，波兰正受到鼓励，在东德一直允

许的那种私人企业。过去三年期间，政府实际上没有向私人发放允许开业的执照。

唯一的灵活之处在于农业，在那方面，个体农民被允许耕种山脚边缘的土地。但是，这些农民种的地为这个国家的耕地的百分之四，生产的土豆和蔬菜却占罗马尼亚的百分之十一。

布加勒斯特的官僚们无动于衷。他们同以前一样管理经济——强调中央的计划和控制。

膝上裙和男子留长发在罗马尼亚并没有地位。边境上的官员给蓄长发的来客剪了发之后才允许他们入境，这些边境官员已经以此出了名。有一阵子，西方的风尚在这里曾受人欢迎。后来，共产党青年组织来管了。他们在大街上抓捕蓄长发者和奇装异服者，当场剪去他们的头发，把膝上裙剪成碎片。这样的时髦风气对于这个政权已不是一个问题了。

当局对现代音乐也感到不快。一个脍炙人口的西方的歌舞团最近曾在罗马尼亚演出，青年人当时狂热到几乎要发生骚乱的程度。

罗马尼亚政府事后悄悄转告西方各国大使馆，再不许摇摆舞歌舞团入境。

罗文
克报事

罗马尼亚在国际舞台上

说波德纳拉希等访华作为新的篇章载入了罗中兄弟友谊的史册

【本刊讯】布加勒斯特消息，罗马尼亚【火花报】十二月三十一日发表一篇文章，题为《罗马尼亚在国际舞台上》。

文章说：我们怀着喜悦和满意心情跨入新的一年，跨入新的五年计划和新的十年。罗马尼亚在内外政策方面取得了振奋人心的丰硕成果。可以无误地说，我国在国际舞台上的活动从来没有象一九七〇年这样如此积极和享有威信。

我国代表同社会主义国家的代表进行了多次高级会晤，访问和交换观点，双边和多边接触。尼·齐奥塞斯库同志参加了庆祝列宁诞生一百周年活动，五月份对苏联进行最高级访问和同勃列日涅夫同志率领的苏联代表团举行的会谈，然后由柯西金同志率领的苏联党政代表团趁签订新的罗苏友好、合作和互助条约的机会对罗进行的访问，这一切使之得以进行有益的和富有成果的交换意见，有助于加深相互谅解，有助于寻求扩大两党、两国和两国人民之间友好合作的新的可能性。

波德纳拉希同志和我国其他代表对中华人民共和国进行了访问，他们受到了毛泽东同志的接见，并同其他中国党政领导人进行了会谈。这些访问作为新的篇章载入兄弟友谊的史册。

这些会见表明了我们两党和两国之间传统的友好联系以及要继续发展这种联系的决心。

罗中经济关系今年比去年大约增长百分之三十，中国给罗提供的重要无息贷款将使这种关系得到鼓舞。

文章在重申了罗对外政策的原则后说，“维护这些原则，就要反对强权政治，反对以武力相威胁，霸权和发号施令的政策，坚决主张通过政治途径，通过谈判，讨论和会谈来解决争端问题，发展正常关系。”